

## Il-Ġimgha fuq it-2 Hadd wara Ghid il-Hamsin

### IL-QALB IMQADDSA TA' ĠESÙ

#### SOLENNITÀ

#### L-1 Ghasar

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

#### INNU

Verb etern, li ħlaqt id-dinja,  
Kristu, Sidna w feddej tagħna,  
inti dawl minn dawl Missierek,  
Alla veru, l-Iben t'Alla.

Nar imħabbtek ġagħlek tinzel  
fostna w tieħu ġisem bħalna,  
Adam ġdid, biex terġa' tibni  
kull ma ġarraf l-ewwel wieħed.

F'dik imħabbtek, li b'tant ħlewwa  
sawwret l-ibhra, l-art u l-kwiekeb,  
int ħennejt għalina w ġbartna  
mill-waqġhat u l-jasar tagħna.

Ma jkun qatt, Mulej, li l-ħegġa  
ta' l-imħabba tonqos f'qalbek!  
Ibqa' sejjaħ lejk id-dinja,  
ħa ssib fik il-ġħajn tal-maħfra.

Kien għalhekk li l-lanza ħarxa  
nifditilna 'l qalbek ħelwa,  
biex id-demm u l-ilma joħroġ  
u jnaddafna minn kull ħtija.

Glorja lilek, Kristu Sidna,  
li ftaħt għajn tal-grazzja f'qalbek;  
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,  
għieh jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

## **SALMODIJA**

**Ant. 1:** Alla ħabbna bi mħabba ta' dejjem; għalhekk, meta ntrefa' 'l fuq mill-art,  
fit-tjieba tiegħu għidna lejn qalbu.

### **Salm 112 (113)**

Faħħru, qaddejja tal-Mulej, \*  
faħħru isem il-Mulej.  
Ikun imbierek isem il-Mulej, \*  
minn issa u għal dejjem!  
Minn tluġħ ix-xemx sa nżulha \*  
ikun imfaħħar isem il-Mulej!

Għoli fuq il-ġnus kollha l-Mulej, \*  
ogħla mis-smewwiet hu sebħu.

Min hu bħall-Mulej, Alla tagħna, †  
li qieghed fl-għoli? \*  
Hu li jħares 'l isfel, lejn is-smewwiet  
u lejn l-art.

Hu li jqajjem mit-trab l-imsejken, \*  
u jerfa' mill-mizbla l-fqajjar,  
biex mal-kbarat iqieghdu, \*  
mal-kbarat tal-poplu tiegħu.  
Il-mara bla wlied iqeghedha f'darha, \*  
jagħmilha omm ferħana b'uliedha.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' g'al dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant. 1:** Alla ħabbna bi mħabba ta' dejjem; għalhekk, meta ntrefa' 'l fuq mill-art, fit-tjieba tiegħu għibidna lejn qalbu.

**Ant. 2:** Tgħallmu minni, għaliex jiena ta' qalb ħelwa u umli, u intom issibu l-mistrieħ għal ruħkom.

### Salm 145 (146)

Faħħar, ruh tiegħi, il-Mulej! †  
Infahħar il-Mulej tul ħajti kollha; \*  
għanni lil Alla tiegħi kemm indum ħaj.

La tittamawx fil-kbarat, \*  
għax il-bniedem ma jsalvakomx.  
Malli toħroġ ruħu, lejn l-art jerga' jmur; \*  
jintemmu dakinhar ħsibijietu.

Hieni min f'Alla ta' Ġakobb isib l-għajnuna tiegħu, \*  
min għandu t-tama fil-Mulej, Alla tiegħu,  
li għamel is-sema, l-art u l-baħar, \*  
u kull ma jinsab fihom;  
hu li jzomm kelmtu għal dejjem, †  
li jagħmel haqq lill-maħqurin, \*  
u jagħti l-ħobż lill-imgewwħin.

Il-Mulej li jehles lill-imjassrin; \*  
il-Mulej li jiftaħ għajnejn l-għomja;  
il-Mulej li jerfa' lill-milwijn; \*  
il-Mulej li jħobb lill-gusti;  
il-Mulej li jħares lill-barranin; †  
hu li jzomm lill-iltim u lill-armla, \*  
imma lill-ħziena jħarbtihom triqathom.

Il-Mulej isaltan għal dejjem; \*  
Alla tiegħek, Sijon, minn nisel għal nisel.  
Glorja.

**Ant. 2:** Tgħallmu minni, għaliex jiena ta' qalb ħelwa u umli, u intom issibu l-mistrieħ għal ruħkom.

**Ant. 3:** Jiena r-ragħaj it-tajjeb: jien nirgħa n-nagħaġ tiegħi, u għan-nagħaġ tiegħi nagħti ħajti.

## **Kantiku (Apok 4:11; 5:9-10, 12)**

Mulej Alla tagħna, jisthoqqlok tirċievi \*  
l-glorja, l-gieħ u l-qawwa,  
għax int hlaqt il-ħlejjaq kollha; \*  
ir-rieda tiegħek kienu u nħalqu.

Int jisthoqqlok tieħu l-ktieb \*  
u tikser is-sigilli tiegħu,  
għax int qatluk, u b'demmek ksibt għal Alla \*  
bnedmin minn kull tribù u lsien,  
minn kull poplu u ġens,  
u għamilthom għal Alla tagħna Saltna u Qassisin \*  
li għad isaltnu fuq l-art.

Il-Haruf li kien maqtul jisthoqqlu jirċievi †  
l-qawwa, l-għana, l-għerf u s-saħħa, \*  
l-gieħ u l-glorja u t-tifhir."

Glorja.

**Ant. 3:** Jiena r-ragħaj it-tajjeb: jien nirgħa n-nagħaġ tiegħi, u għan-nagħaġ tiegħi nagħti ħajti.

### **LEZZJONI QASIRA**

**Ef 2:25b-27**

Kristu ħabb il-Knisja u ta lilu nnifsu għaliha, biex iqaddisha billi jnaddafha bil-ħasil ta' l-ilma flimkien ma' kelma, u hekk ikun jista' jressaqha quddiemu sabiħa l-Knisja, bla ebda tebgħa jew tikmixa u xejn minn dan, biex tkun qaddisa u mingħajr għajb.

### **RESPONSORJU QASIR**

**R/.** Kristu ħabbna u ħallna minn dñubietna \* Bis-saħħa ta' demmu. Kristu.

**V/.** U għamilna saltna u qassisin għal-Alla Missieru. \* Bis-saħħa ta' demmu.

Glorja. Kristu.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Nar ġejt inqiegħed fuq l-art, u kemm nixtieq li digà qabad!

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, \*  
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,  
għax hu xeħet għajnejh  
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*  
Iva, minn issa 'l quddiem  
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; \*  
qaddis hu l-isem tiegħu.  
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien \*  
fuq dawk li jibzgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, \*  
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.  
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*  
u għolla ċ-ċkejknin.  
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, \*  
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.  
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, \*  
għax ftakar fil-ħniena tiegħu  
- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*  
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.  
Glorja.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Nar ġejt inqiegħed fuq l-art, u kemm nixtieq li digà qabad!

**PREĊI**

Nersqu lejn Ġesù, li hu l-mistrieħ ta' ruħna, u b'umiltà kbira nitolbuh u ngħidulu bil-ħrara:

*Sultan ta' mħabba bla tarf, henn għalina.*

Ġesù, int ridt li qalbek tkun minfuda b'daqqa ta' lanza u joħroġ minnha demm u ilma, biex minnha titnissel il-Knisja, l-għarusa tiegħek:

- naddaf il-Knisja tiegħek minn kull tebgħa, u qaddisha.

Ġesù, inti t-tempju qaddis ta' Alla, li l-bnedmin ħattewh u l-Missier reġa' tellgħu:

- aghmel li l-Knisja tiegħek tkun l-għamara qaddisa ta' Alla l-Għoli.

Ġesù, inti s-sultan u l-għaxxa tal-qlub kollha, li ħabbejtna bi mħabba ta' dejjem, u fit-tjieba tiegħek ġbidtna lejck:

- orbot lil kulħadd miegħek bis-saħħa tal-Patt il-ġdid.

Ġesù, inti s-sliem tagħna li rgajt ħabbibtna ma' Alla, u minna lkoll għamilt ħolqien wieħed, bniedem ġdid, billi tajtna l-paċi u b'salibek qridt il-mibegħda ta' bejnietna:

- kun il-bieb li minnu nidhlu għand il-Missier.

Ġesù, inti l-ħajja u l-qawmien tagħna, li sserraħ lil min hu mtaqqal u tagħti l-mistrieħ lill-erwieħ:

- iġbed lill-midinbin kollha lejn qalbek.

Ġesù, fl-imħabba tiegħek bla qjies int sirt ubbidjenti sal-mewt tas-salib:

- qajjem għall-ħajja ta' dejjem lil ħutna kollha Maltin u Għawdxin li mietu fil-paċi miegħek.

## **Missierna**

### **Talba**

O Alla li tista' kollox, il-Qalb ta' Ibnek, mimlija b'kull virtù, hi ta' ġieħ kbir għalina l-bnedmin; aghmel li din il-Qalb, għajn tad-doni tas-sema, timliena b'kull grazzja u li aħna nżommu dejjem quddiem għajnejna l-ġid kbir ta' mħabbitha għalina. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### **Għeluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Ammen.**

**TALBA TA' GHELUQ IL-JUM  
WARA L-I GHASAR TAL-HDUD U  
TAS-SOLENNITAJIET**

**V.** O Alla, ejja eħlisni.  
**R.** Mulej, fittex għinni.  
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

*Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.  
Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-  
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidħol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-  
Quddiesa.*

**ATT PENITENZJALI**

*I. Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagħharfu htijietna.**

**Isir ftiit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:**

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,  
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,  
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:  
*iħabbtu fuq sidirhom*  
ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.  
Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,  
lill-Angli u l-Qaddisin kollha,  
u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R/. Ammen.**

*Jew*

*II. Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagħharfu htijietna.**

**Isir ftiit tas-skiet. Imbagħad jingħad:**

**V.** Ħenn għalina, Mulej

**R.** Għax dnibna kontra tiegħek.

**V.** Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

**R.** U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

*Tingħata l-assoluzzjoni:*

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**Jew**

**III. *Issir l-istedina għall-penitenza.***

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

*Isir f'it tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:*

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjah il-midinbin: Kristu ħniena.

**R. Kristu ħniena.**

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

*Tingħata l-assoluzzjoni:*

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**INNU**

Wara dan il-jum li tajtna,  
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,  
biex fit-tjieba kbira tiegħek  
tghasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,  
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,  
sabiex għada minn filgħodu  
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,  
żid il-ħeġġa ta' ħajjitna,  
u bid-dija tiegħek dawwal  
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjed,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom

ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

## **SALMODIJA**

*Barra Ż.GH.:*

**Ant.1: Henn għalija, Mulej, u isma' talbi.**

*Ż.GH.:*

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **Salm 4**

#### **Radd ta' hajr**

*Il-Mulej wera tjeba kbira ma' dak li hu qajjem mill-imwiet. (S. Wistin)*

Wegibni, meta nsejjaħlek, \*  
Alla tal-ġustizzja tiegħi;  
oħroġni fil-wisa' meta nkun imdejjaq, \*  
henn għalija u isma' talbi.

Intom, bnedmin, kemm se ddumu twebbsu qalbkom? \*  
Għax tħobbu l-fruġha u tfittxu l-gideb?  
Kunu afu li l-Mulej wera tjeba kbira miegħi; \*  
jismagħni l-Mulej meta nsejjaħlu.

Triegħdu bil-biża', u la tidinbux; \*  
aħsbu f'qalbkom bil-lejl, u isktu!  
Offru s-sagrificċji li għandkom tagħmlu, \*  
u ittamaw fil-Mulej.

Hafna jgħidu: "Min jurina r-riżq?" \*  
Ixhet fuqna, Mulej, id-dawl ta' wiċċek.  
Int nissilt l-hena f'qalbi, \*  
aktar mill-kotra tal-qamħ u l-inbid tagħhom.  
Nimtedd u norqod minnufih fis-sliem, \*  
għax int waħdek, Mulej, fis-sod tqegħedni.

**Glorja.**

**Barra Z.GĦ:**

**Ant.1: Henn ghalija, Mulej, u isma' talbi.**

**Ant.2: Bierku l-Mulej fil-ljieli.**

## **Salm 133 (134)**

### **It-talb ta' filghaxija fit-tempju**

*Fahħru lil Alla tagħna, intom il-qaddejja kollha tiegħu, intom li tibzġħu minnu, iż-żgħar u l-kbar. (Apok 19:5)*

Ejjew, bierku l-Mulej, †  
qaddejja kollha tal-Mulej, \*  
intom li toqogħdu f'dar il-Mulej.  
Erfgħu idejkom lejn it-tempju, \*  
u bierku l-Mulej fil-ljieli.

Ibierkek il-Mulej minn Sijon, \*  
hu li għamel is-sema u l-art!

**Glorja.**

**Ant.2: Bierku l-Mulej fil-ljieli.**

**Z.GĦ:**

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **LEZZJONI QASIRA Dewt 6:4-7**

Isma', Izrael: Wieħed hu l-Mulej, il-Mulej Alla tagħna. Hobb, mela, lill-Mulej, Alla tiegħek, b'qalbek kollha, b'ruħek kollha u b'saħħtek kollha. Żomm f'qalbek dawn it-twissijiet li jiena qiegħed nagħtik illum; għallimhom lil uliedek u kellimhom fuqhom, sew meta tkun f'darek, sew meta timxi barra t-triq, sew meta tkun se tintedd, u sew meta tqum.

### **RESPONSORJU QASIR**

**Barra żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, \* Jien nerħi ruħi. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

**F'Ħadd il-Ghid u l-ottava jingħad:**

**Ant.** Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirġu u nithennew fih! Hallelujah.

**Fi żmien il-Ghid:**

**R.** F'idejk, Mulej, jien nerġi ruġi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

**Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieġu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).**

## **KANTIKU EVANGELIKU**

**Lq. 2,29-32**

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek \*  
imur fis-sliem, skond kelmttek;  
għaliex għajnejja raw \*  
is-salvazzjoni tiegħek,  
li int ħejjejt \*  
għall-popli kollha:  
dawl biex idawwal il-ġnus, \*  
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

**Glorja.**

**Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieġu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).**

### **Talba**

Ejja żurna, Mulej, f'dan il-lejl li ġej fuqna, biex għada mas-sebħ inqumu bil-qawwa tiegħek, u nifirġu bil-qawmien ta' Kristu Ibnek, li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem. **R/. Ammen.**

*Jew, fis-solennitajiet barra l-Ħdud:*

Nitolbu. Żur, Mulej, lil din id-dar, u bieghed minnha kull tnassis tal-għadu; jgħammru fiha l-anġli qaddisa tiegħek, biex iħarsuna u jżommuna fis-sliem; u xerred dejjem il-barka tiegħek fuqna. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

*Wara t-talba tingħad il-barka:*

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

**R. Ammen.**

*Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.*

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,  
int bieb illi jagħti għas-sema,  
int kewkba tal-baħar, Marija!  
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,  
għajnuna tal-poplu l-maħtur,  
li b'għageb nissilt 'il min halqek  
fis-siegħa li lqajt it-tislina  
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.  
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

*jew*

Is-sliem, o Sultana  
tas-sema, Sidt l-angli;  
int l-għerq u l-bieb safi  
mnejn gie dawl id-dinja.  
O Vergni glorjuża,  
ta' gmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
lil Kristu għalina.

*jew*

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
hajja, hlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajtu,  
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq  
f'dan il-wied ta' dmugħ.  
Ejja, mela, avukata tagħna,  
dawwar lejna  
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.  
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

*Jew*

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,  
Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek  
it-talb li nagħmlulek fi ħtigijietna,  
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,  
o Vergni glorjuża u mbierka.

## IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

**V/.** Mulej, iftaħli xufftejja.

**R/.** U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

### Salm 94 (95)

**Ant.** Naduraw lil Ġesù, qalbu miġruħa bl-imħabba għalina.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,  
ħa ngħajjtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!  
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,  
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

**Ant.** Naduraw lil Ġesù, qalbu miġruħa bl-imħabba għalina.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,  
sultan kbir fuq l-allat kollha.  
F'idejh huma qigħan l-art,  
tiegħu huma qċaçet l-għoljiet.  
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;  
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

**Ant.** Naduraw lil Ġesù, qalbu miġruħa bl-imħabba għalina.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,  
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!  
Għaliex hu Alla tagħna,  
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

**Ant.** Naduraw lil Ġesù, qalbu miġruħa bl-imħabba għalina.

M'hux li kontu llum tisimghu leħnu!  
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,  
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,  
meta garrbuni u ttantawni missirijietkom,  
għalkemm raw dak li jien għamilt.

**Ant.** Naduraw lil Ġesù, qalbu miġruha bl-imħabba għalina.

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;  
u jien għedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,  
u triqati ma jagħrfux.'  
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:  
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

**Ant.** Naduraw lil Ġesù, qalbu miġruha bl-imħabba għalina.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant.** Naduraw lil Ġesù, qalbu miġruha bl-imħabba għalina.

## UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

### INNU

Qalb ta' Kristu, inti l-arka  
fejn tinsab il-liġi mqaddsa  
ta' kull grazzja, maħfra w ħniena,  
mhux tal-jasar ta' l-imghoddi.

Qalb ta' Kristu, inti t-tempju  
tal-Patt ġdid, imwettaq b'demmek;  
tempju eqdes mis-santwarju  
ta' Sijon, għax bnieh l-Ispirtu.

Hallejt lanza ħarxa tinfdek,  
biex mill-ġenb miftuħ johorgu  
dwal qawwija, li juruna  
kemm bla tarf habbejt lill-bniedem.

B'din l-imħabba kont imqanqal,  
Kristu s-Saċerdot kbir tagħna,  
xhin offrejnt lilek innifsek  
vittma fis-salib u fl-ikla.

Inwegħduk, Mulej, li npattu  
din l-imħabba bi mħabbitna,  
hekk li dejjem inħabirku  
biex bil-qalb ningħaqdu miegħek.

Glorja lilek, Kristu Sidna,  
li ftaħt għajn tal-grazzja f'qalbek;  
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,

gieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Ghandek hemm l-għajn tal-ħajja; int tisqina x-xmara ta' l-hena tiegħek.

### Salm 35 (36)

Il-ħazen ifesfes lill-ħazin f'qiegħ qalbu; \*  
m'hemmx biża' ta' Alla quddiem għajnejh.

Għax hu jiddandan bil-fehma tiegħu, \*  
li Alla ma jsibx fih ħtija x'jistmell.  
Kliem fommu kollu qerq u gideb, \*  
ma jimxix bil-għaqal, ma jagħmilx il-ġid.  
Fuq friexu jaħseb kif se jqarraq, \*  
triq ħażina qabad, ma jwarrabx dak li hu ħazin.

Mulej, sas-smewwiet tasal it-tjieba tiegħek, \*  
sas-šhab il-fedeltà tiegħek.  
M'oghla s-smewwiet il-ġustizzja tiegħek, \*  
baħar bla qiegħ il-ħaqq tiegħek;  
Kemmi hi għażiża t-tjieba tiegħek, o Alla! †  
Għad-dell ta' gwenħajk  
jistkennu wlied il-bnedmin. \*  
bnedmin u bhejjem int tgħinhom, Mulej.  
Jixbgħu bil-ġid tad-dar tiegħek, \*  
tisqihom ix-xmara ta' l-hena tiegħek.  
Għax għandek hemm l-għajn tal-ħajja, \*  
fid-dawl tiegħek naraw id-dawl.

Żomm it-tjieba tiegħek ma' min jagħrfek, \*  
il-ġustizzja tiegħek ma' min hu qalbu safja.  
Ma jersaqx għal fuqi rigel il-kburi, \*  
ma titfagħnix 'il barra id il-ħazin.  
Hemm waqgħu dawk li jagħmlu l-ħazen, \*  
intefgħu 'l isfel u ma jistgħux iqumu.  
Glorja.

**Ant. 1:** Ghandek hemm l-ghajn tal-hajja; int tisqina x-xmara ta' l-hena tieghek.

**Ant. 2:** Meta kont qalbi maqtugħa, int tellajtni fl-gholi fuq il-blat.

### **Salm 60 (61)**

Isma', o Alla, l-ghajta tiegħi, \*  
agħti widen għat-talba tiegħi.  
Minn truf l-art lilek insejjaħ, \*  
meta nkun qalbi maqtugħa;  
minn hemm inti mexxini \*  
lejn il-fortizza fuq l-gholja.

Għax int sirt kenn għalija, \*  
torri qawwi quddiem l-ghadu.  
M'hux li kont ngħix f'ghamartek għal dejjem, \*  
nistkenn għas-satra ta' gwenħajk!  
Għax int, o Alla, smajt il-wegħda tiegħi, \*  
u tajtni l-wirt ta' min iqim lil ismek.

Lis-sultan kattarlu ż-żmien ta' ħajtu; \*  
ikunu snin ħajtu minn nisel għal nisel.  
Isaltan quddiem Alla għal dejjem. \*  
Aghmel li jharsuh it-tjieba u l-fedeltà.

Hekk infahħar ismek għal dejjem, \*  
jien u nrodd kuljum il-wegħdiet tiegħi.  
Glorja.

**Ant. 2:** Meta kont qalbi maqtugħa, int tellajtni fl-gholi fuq il-blat.

**Ant. 3:** L-art kollha, minn tarf għall-iehor, rat is-salvazzjoni ta' Alla tagħna.

### **Salm 97 (98)**

Għannu lill-Mulej għanja għdida, \*  
ghax għamel hwejjeg ta' l-ghageb.

Għbitlu r-rebħa l-leminja tiegħu, \*  
u d-driegħ imqaddes tiegħu.  
Għarraf il-Mulej is-salvazzjoni tiegħu, \*

f'għajnejn il-ġnus wera l-ġustizzja tiegħu.  
Ftakar fit-tjieba u l-fedeltà tiegħu \*  
mal-poplu ta' Izrael.  
L-art kollha, minn tarf għall-ieħor, \*  
rat is-salvazzjoni ta' Alla tagħna.

Għajtu bil-ferħ lill-Mulej fl-art kollha, \*  
infexxu fl-għana, ifirħu u għannu!  
Għannu lill-Mulej biċ-ċetra, \*  
biċ-ċetra u bil-ħlewwa ta' l-għana,  
bit-trombi u bid-daqq tat-trumbetti; \*  
għajtu bil-ferħ quddiem il-Mulej is-sultan!

Ha jriegħed il-baħar u kull ma fih, \*  
id-dinja u kull ma jgħammar fiha.  
Ha jċapċpu x-xmajjar idejhom, \*  
u l-muntanji flimkien jgħajtu bil-ferħ  
quddiem il-Mulej, għax ġej \*  
biex jagħmel haqq mill-art;  
hu jagħmel haqq mid-dinja bil-ġustizzja, \*  
u mill-popli bis-sewwa.  
Glorja.

**Ant. 3:** L-art kollha, minn tarf għall-ieħor, rat is-salvazzjoni ta' Alla tagħna.

**V/.** Niftakar f'għemilek, Mulej.

**R/.** Naħseb fl-għegubijiet li għamilt fl-imghoddi.

## **LEZZJONI 1**

Qari mill-Ittra ta' San Pawl Appostlu lir-Rumani **Rum 8:28-39**

### *L-imħabba ta' Alla tidher fi Kristu*

Huti: Ahna nafu li Alla, ma' dawk li jhobbuh, ma' dawk li huma msejġhin skond il-provvidenza tiegħu, f'kollox jaħdem id f'id għall-ġid tagħhom. Għax lil dawk li hu għarafhom mill-bidu, ippredestinahom ukoll biex jieħdu s-sura fuq ix-xbieha ta' Ibnu, halli dan ikun il-kbir fost hafna ahwa; lil dawk li ppredestinahom, sejġhilhom ukoll; lil dawk li sejġhilhom, iġġustifikahom ukoll; lil dawk imbagħad li ġġustifikahom, igglorifikahom ukoll.

Xi ngħidu, mela, quddiem dan kollu? Jekk Alla hu magħna min jista' jkun kontra tagħna? Hu, li anqas lil Ibnu stess ma hafirha, imma tah għalina lkoll, kif ma jagħtiniex ukoll kollox miegħu? Min se jakkuża l-magħżulin ta' Alla? Alla stess hu dak li jiġġustifikahom. Min se jikkundannahom? Kristu Ġesù li miet, jew aħjar, li qam mill-imwiet, jinsab fuq il-lemin ta' Alla, hu li jidhol għalina. Min se jifridna mill-imħabba ta' Kristu? It-taħbit, id-dwejjaq, il-persekuzzjoni, il-guħ, il-għera, it-tigrib, ix-xabla? Bħalma hu miktub: "Minħabba fik il-jum kollu jikkundannahom għall-mewt; jgħodduna bħal nagħaġ għall-qatla." Imma f'dan kollu aħna aktar minn rebbieha bis-saħħa ta' dak li habbna.

Għax jiena żgur li la l-mewt u la l-ħajja, la l-aṅġli u la l-qawwiet, la ż-żmien ta' issa u la ta' li ġej, la setgħat, la l-għoli u lanqas il-fond, u ebda ħliqa oħra ma jistgħu qatt jifirduna mill-imħabba ta' Alla għalina li dehret fi Kristu Ġesù Sidna.

## **RESPONSORJU Ġw 6:48-50. 51ab**

**R/.** Meta aħna konna mejta minħabba fi dnuvietna, Alla tana ħajja ġdida flimkien ma' Kristu, \* Bis-saħħa ta' l-imħabba kbira li biha habbna.

**V/.** Biex juri fiż-żminijiet li ġejjin l-għana bla qjies tal-grazzja tiegħu \* Bis-saħħa ta' l-imħabba kbira li biha habbna.

## **LEZZJONI II**

Qari mill-Opri ta' l-isqof San Bonaventura

### *Għandek l-għajn tal-ħajja*

Bniedem mifdi, s'tharreg ftit int ukoll min hu u x'inhu dak li hu mdendel fuq is-salib, dak li bil-mewt tiegħu ta ħajja lill-mejtin, dak li l-art tibki l-mewt tiegħu, dak li minħabba f'mewtu nqasam il-blat samm.

Biex tissawwar il-Knisja mill-ġenb ta' Kristu rieqed fuq is-salib, u biex isseħħ l-Iskrittura li tgħid: *Huma għad iħarsu lejn min nifdu*, Alla ried li suldat jinfed b'lanza ġenb Ġesù, biex minn ġenbu minfud johroġ demm u ilma u jixxerred gaħs-salvazzjoni tagħna. Dan id-demm, li hareg mill-fond tal-Qalb ta' Ġesù, ta l-qawwa lis-sagramenti tal-Knisja biex jagħtu l-ħajja tal-grazzja, u sar għal dawk ga qegħdin jgħixu fi Kristu xorb mill-*għajn ta' ilma li twassal sal-ħajja ta' dejjem*.

Qum, mela, ruh ħabiba ta' Kristu, kun bħal ħamiema *tbejjet f'xifer l-irdum*, fejn *l-għasfur isib fejn jgħammar*, ibqa' ishar dejjem u hemm bħal huttafa ta' l-imħabba safja qieghed iż-żgħar tiegħek, hemm qieghed xufftejk biex tixrob *l-ilma*

*mill-għejjun tas-salvazzjoni. Din hi l-għajn li tfawwar f'nofs il-genna ta' l-art u tinqasam f'erba' xmajjar u tinxtered fil-qclub ta' l-erwieh devoti, biex issaqqi u tagħti l-ħajja lill-art kollha.*

Igri, mela, ruħ devota, int min int, lejn din l-għajn tal-ħajja u d-dawl, u, b'xewqa kbira, bil-qawwa kollha ta' qalbek, għajjat u għid: "O ġieħ li ma jitfissirx ta' Alla l-għoli, o dija safja tad-dawl ta' dejjem, o ħajja li tagħti l-ħajja lil kull ħajja, o dawl li jdawwal lil kull dawl, u żzommu jiddi għal dejjem f'għadd bla tarf ta' dawl, li, sa mis-sebħ tad-dinja, jiddu quddiem it-tron divin tiegħek!"

O ilma li jfawwar minn għajn moħbija għal għajnejn il-bnedmin, ilma safi u helu, ilma ta' dejjem li qiegħed fl-għoli u jfawwar għal dejjem minn għajn li l-qiegħ tagħha m'għandux qiegħ, li l-għoli tagħha m'għandux tarf, li l-wisa' tagħha ħadd ma jqisu, u li s-safa tagħha ħadd ma jista' jtebba'.

Minn din l-għajn toħroġ *xmara li s-swieqi tagħha jferrhu l-belt ta' Alla*, biex *fost l-għajjat ta' ferħ u ta' radd il-ħajr*, ngħannulek għanja ta' tifhir, għaliex minn dak li ġarrabna aħna stess rajna li *għandek hemm l-għajn tal-ħajja*, u *fid-dawl tiegħek naraw id-dawl*.

## **RESPONSORJU Salm 102(103):2.4; 33(34):9a**

**R/.** Bierek, ruħ tiegħi, il-Mulej, u la tinsiex il-ġid kollu li għamel miegħek, \* Hu li jifdi l-ħajtek mill-qabar u jhaddnek bit-tjieba u l-ħniena.

**V/.** Ippruvaw u taraw kemm hu tajjeb il-Mulej, \* Hu li jifdi l-ħajtek mill-qabar u jhaddnek bit-tjieba u l-ħniena.

## **INNU LILEK, O ALLA, INFÄĦHRU.**

Lilek, o Alla, infäħħru: \* lilek b'Mulej nistqarru.

Lilek Missier ta' dejjem, \* id-dinja kollha tqimek.

Lilek l-anġli kollha, \*

Lilek is-smewwiet u l-qawwiet kollha tagħhom,

Lilek il-kerubini u s-serafini \*

Ixandruk bla heda:

Qaddis, \* Qaddis, \* Qaddis \*

Il-Mulej Alla ta' l-eżerċti.

Is-smewwiet u l-art mimlija \*

bil-kobor tas-sebħ tiegħek.

Lilek tfäħħar \*

Il-ġemgħa gloriuża ta' l-Appostli.

Lilek ifäħħar \*

l-ghadd sabih tal-Profeti.  
 Lilek ifahhru \*  
 il-qtajja' tal-martri rebbieha kollhom bjuda.  
 Mad-dinja kollha \* il-Knisja mqaddsa tistqarr fik:  
 il-Missier \* ta' kobor bla qjies  
 l-Iben tieghek miqjum, \* veru u wahdieni  
 u l-Ispirtu s-Santu, \* id-Difensur  
 Kristu, \* inti s-Sultan glorjuż.  
 Inti minn dejjem \* Bin il-Missier.  
 Int, biex tehles lill-bniedem, \*  
 ma stmerrejtix tinzel f'guf ta' Vergni.  
 Int hriġt rebbieh fuq is-setgħa tal-mewt, \*  
 u ftaħt is-saltna tas-smewwiet għal min jemmen.  
 Int qieghed fil-leminija ta' Alla, \*  
 fis-sebħ tal-Missier.  
 Ahna nemmnu \*  
 li int għad terga' tigi bhala mhallef.  
 Nitolbuk għalhekk li tghin lill-qaddejja tieghek, \*  
 li int fdejt b'demmek il-ghaziz.  
 Agħmel li nissieħbu mal-qaddisin tieghek \*  
 fil-glorja ta' dejjem.

Salva lill-poplu tieghek, Mulej, \*  
 bierek lill-wirt tieghek.  
 Kun ir-ragħaj tagħhom, \*  
 erfagħhom għal dejjem.  
 Minn jum għall-iehor \* ahna nberkuk;  
 u nfahhru ismek għal dejjem, \*  
 u għal dejjem ta' dejjem.  
 Agħmel, Mulej, lillum \*  
 inħarsu ruħna minn kull dnuħ.  
 Henn għalina, Mulej, \* henn għalina.  
 Ha tkun fuqna, Mulej, it-tjieba tieghek, \*  
 kif fik hi t-tama tagħna.  
 Fik, Mulej, jien nistkenn: \*  
 ma jkolli qatt ghax ninfixel.

## TALBA

O Alla li tista' kollox, il-Qalb ta' Ibnek, mimlija b'kull virtù, hi ta' gieħ kbir għalina l-bnedmin; aghmel li din il-Qalb, għajn tad-doni tas-sema, timliena b'kull grazzja u li aħna nżommu dejjem quddiem għajnejna l-gid kbir ta' mħabbitha għalina. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

‘Tina l-ħlewwa ta’ l-ilsna tas-sema  
biex il-gieħ li jixraqlek nagħtuk:  
Qalb ħanina li tagħder, li taħfer,  
kif ħabbejtna nixtiequ nħobbuk.

Biex tifoldina mill-jasar ewlieni,  
ta’ Missierek l-għamara ħallejt:  
int, li tgħaxxaq is-sema bi għmielek,  
ta’ suritna fil-faqar inħbejt.

L-aħħar qatra ta’ demmek tajthielna  
meta b’daqqa ta’ lanza nifduk:  
int għallimtna tan-niket il-hena,  
int għallimtna fil-hemm inberkuk.

Infahħruk, Bniedem-Alla, Bin Vergni,  
li l-Missier biha tak it-twelid,  
u, bl-Ispirtu, fil-guf safi tagħha,  
sawwar Qalbek, teżor ta’ kull ġid. Ammen.

### SALMODIJA

**Ant. 1:** Ġesù qam jgħid b’lehen għoli: min għandu l-għatx, jigi għandi u jixrob.

### Salm 62 (63), 2-9

Alla, Alla tiegħi int; \*  
lilek ħerqan infittex.  
Ruhi bilgħatx għalik, †  
għalik imxennaq jiena, \*  
bħal art niexfa, maħruqa, bla ilma.  
Għalhekk ġejt narak fit-tempju mqaddes tiegħek, \*

biex nitghaxxaq bis-setgħa u l-glorja tiegħek.  
Għax it-tjieba tiegħek aħjar mill-ħajja, \*  
xufftejja jxandru t-tifhir tiegħek.

Għalhekk inbierkek tul ħajti kollha; \*  
ngħolli jdejja u nsejjaħ ismek.  
Bħal b'ikel mill-aħjar li jsemmen nimtela, \*  
u jgħannilek fommi b'xufftejn ferrieħa,  
meta, mimdud fuq friexi, fik niftakar, \*  
u naħseb fuqek fis-sahriet tal-lejl.  
Għax int kont għajnuna għalija, \*  
għad-dell ta' gwenħajk ngħanni bil-ferħ.  
Miegħek tingħaqad ruħi, \*  
int twezinni bil-leminja tiegħek.  
Glorja.

**Ant. 1:** Ġesù qam jgħid b'lehen għoli: min għandu l-għatx, jiġi għandi u jixrob.

**Ant. 2:** Ejjew għandi, intom ilkoll li tinsabu mħabbtin u mtaqqlin, u jiena nserraħkom.

### **Kantiku (Dan 3,57-88.56)**

Bierku, għemejjel kollha tal-Mulej, il-Mulej, \*  
faħħruh u għolluh għal dejjem.  
Bierku, anġli tal-Mulej, il-Mulej; \*  
bierku, smewwiet, il-Mulej.  
Bierku, ilmijiet kollha ta' fuq is-sema, il-Mulej; \*  
bierku, setgħat kollha, il-Mulej.  
Bierku, xemx u qamar, il-Mulej; \*  
bierku, kwiekeb tas-sema, il-Mulej.  
  
Bierku, xita u nida kollha, il-Mulej; \*  
bierku, irjieħ kollha, il-Mulej.  
Bierku, nar u sħana, il-Mulej; \*  
bierku, bard u ksieħ, il-Mulej.  
Bierku, nida u borra, il-Mulej; \*  
bierku, silġ u bard, il-Mulej.  
Bierku, ġlata u silġ, il-Mulej; \*  
bierku, iljieli u granet, il-Mulej.  
Bierku, dawl u dlam, il-Mulej; \*

bierku, beraq u šhab, il-Mulej.

Ha tbierak l-art il-Mulej, \*

ha tfahħru u tghollih għal dejjem.

Bierku, muntanji u għoljiet, il-Mulej; \*

bierku, kull ma jinbet fl-art, il-Mulej.

Bierku, għejun, il-Mulej; \*

bierku, ibħra u xmajjar, il-Mulej.

Bierku, ħut kbir u kull ma jżiġġ fl-ilma, il-Mulej; \*

bierku, tjur kollha ta' l-ajru, il-Mulej.

Bierku, bhejjem u mrieħel kollha, il-Mulej; \*

bierku, ulied il-bnedmin, il-Mulej.

Bierak, Izrael, il-Mulej, \*

fahħruh u gholluh għal dejjem.

Bierku, qassisin tal-Mulej, il-Mulej; \*

bierku qaddejja tal-Mulej, il-Mulej.

Bierku, spirti u rwieħ tal-gusti, il-Mulej; \*

bierku, qaddisin u intom ta' qalb umli, il-Mulej.

Bierku, Ħananija, Għazarija u Misael, il-Mulej, \*

fahħruh u gholluh għal dejjem.

Inbierku l-Missier u l-Iben u l-Ispirtu s-Santu; \*

infahħruh u ngholluh għal dejjem.

Imbierak int, Mulej, fil-wisa' kollu tas-sema, \*

ta' min jghollik u jsebbħek fuq kollox għal dejjem.

**Fl-aħħar ta' dan il-kantiku l-Glorja ma tingħadx.**

**Ant. 2:** Ejjew għandi, intom ilkoll li tinsabu mħabbtin u mtaqqlin, u jiena nserrahkom.

**Ant. 3:** Ibni, aġhtini qalbek, u żomm it-triqat tiegħi quddiem għajnejk.

### **Salm 149**

Għannu lill-Mulej għanja ġdida: \*

fil-ġemgħa ta' ħbiebu t-tifhir tiegħu

Ha jifrah Izrael bil-Ħallieq tiegħu, \*

u jithennew ulied Sijon bis-sultan tagħhom

Ha jfahħru biż-żfin l-isem tiegħu, \*

bid-daqq tat-tanbur u tač-četra!

Għax il-Mulej jitgħaxxaq bil-poplu tiegħu, \*  
u jsebbaħ lill-fqajrin bir-rebħa.

Bil-glorja jithennew ħbiebu, \*  
u jaqbzu bil-ferħ fuq friexhom!  
It-tifhir ta' Alla jkun fuq fommhom, \*  
u sjuf b'żewġt ixfar f'idejhom,  
biex jistgħu jithallsu mill-ġnus, \*  
u jagħtu l-kastig lill-popli,  
jorbtu bil-ktajjen is-slaten tagħhom, \*  
bi rbit tal-ħadid il-kbarat tagħhom,  
jagħmlu minnhom il-ħaqq miktub għalihom: \*  
dan hu ġieħ għall-ħbieb tiegħu kollha.  
Glorja.

**Ant. 3:** Ibni, aġtini qalbek, u żomm it-triqat tiegħi quddiem għajnejk.

### **LEZZJONI QASIRA Ġer 31:33**

Dan ikun il-patt li għad nagħmel mad-dar ta' Izrael wara dawk il-jiem – kelma tal-Mulej: Inqiegħed il-liġi tiegħi fihom u niktibha f'qalbhom; u jiena nkun Alla tagħhom, u huma jkunu l-poplu tiegħi.

### **RESPONSORJU QASIR**

**R/.** Ħudu fuqkom il-madmad tiegħi, \* u tgħallmu minni. Ħudu.

**V/.** Għaliex jiena ta' qalb ħelwa u umli. \* U tgħallmu minni. Glorja. Ħudu.

**Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

Fil-qalb ħanina tiegħu Alla ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu, hallelujah.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, \*  
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,  
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni \*  
f'dar David, qaddej tiegħu,  
bħalma kien wiegħed fl-imġhoddi \*  
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,  
biex isalvana mill-għedewwa tagħna \*  
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.  
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, \*

u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,  
 fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, \*  
 li jagħtina  
 li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, \*  
 naqduh bla biża'  
 tul ħajjitna kollha, \*  
 bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.  
 U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; \*  
 għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,  
 biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, \*  
 bil-maħfra ta' dnu biethom,  
 ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, \*  
 li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,  
 ħa jdawwal lil dawk li jinsabu  
 fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, \*  
 ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.  
 Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
 u lill-Ispirtu s-Santu,  
 Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
 u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

### Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Fil-qalb ħanina tiegħu Alla ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu, hallelujah.

## PREĊI

Ġesù hu ta' qalb ħelwa u umli. Fic-ċokon tagħna nitolbuh u ngħidulu:

*Sultan ta' mħabba bla qjies, ħenn għalina.*

Ġesù, fik tgħammar il-milja kollha tad-divinità:

- agħtina sehem fin-natura tiegħek ta' Alla.

Ġesù, fik jinsabu t-teżori kollha tas-sapjenza u ta' l-għerf:

- permezz tal-Knisja għallimna l-għerf ta' Alla, għerf ta' kull xorta ta' mezzi.

Ġesù, fik il-Missier sab l-għaxxa tiegħu:

- aghmel li nisimgħu l-kelma tiegħek u nżommuha sa l-aħħar.

Ġesù, mill-milja tiegħek aħna lkoll ħadna:

- xerred fuqna bil-kotra l-grazzja u l-verità tal-Missier.

Ġesù, inti l-għajn tal-ħajja u l-qdusija:

- aghmel li nkunu qaddisa u bla tebgħa fl-imħabba.

## Missierna

## **Talba**

O Alla li tista' kollox, il-Qalb ta' Ibnek, mimlija b'kull virtù, hi ta' gieħ kbir għalina l-bnedmin; aghmel li din il-Qalb, għajn tad-doni tas-sema, timliena b'kull grazzja u li aħna nżommu dejjem quddiem għajnejna l-gid kbir ta' mħabbitha għalina. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

## **Għeluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Ammen.**

## IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah

### Fid-Disgħa ta' filghodu

#### INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla  
wieħed mal-Missier u l-Iben,  
ejja xxerred għewwa fina,  
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,  
nerfghu lejġ it-tiffhir tagħna;  
int kebbisna b'nar imħabbtek,  
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa  
tal-Missier u l-Iben tiegħu:  
żomm qawwija l-fidi tagħna  
fik, l-Ispirtu li għej minnhom. Ammen.

**Ant.** X'għamiltlek jiena, poplu tiegħi? Fiex dejjaqtek? Wegibni.

### F'Nofsinhar

#### INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,  
Inti kollox tqassam sewwa:  
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;  
f'nofsu żżejnu b'dawl iħagġegħ.

Iżda itfi l-għadab fina,  
taffi s-sħana ta' kull deni,  
agħti s-saħħa 'l min hu dgħajjef,  
għib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

**Ant.** Qalbi maqsuma go fija, għadmi kollu jitkexkex.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

#### **INNU**

Alla, int, li fik innifsek  
m'hemmx tibdil lill-ħlejjaq triegi:  
lil kull siegħa tal-gurnata  
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,  
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,  
imma tersaq lejn il-glorja,  
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

**Ant.** Wiehed mis-suldati nifed il-ġenb ta' Ġesù b'lanza, u minnufih ħareġ demm u ilma.

### **Fid-disgħa ta' filghodu**

#### **Salm 119 (120)**

Fid-dwejjaq tiegħi l-Mulej sejjaht; \*  
u hu wegibni.

Mulej, eħlisna mix-xufftejn giddieba \*  
u mill-ilsna qarrieqa.

X'se tiegħu b'dan, u x'se jiswielek, \*  
ilsien qarrieq?

Vleġeġ misnuna ta' wieħed b'saħħtu, \*  
u ġamar tal-ġummar.

Imsejken jien, li ngħix barrani f'Mesek; \*  
li ngħammar fl-ġherejjex ta' Kedar!  
Ili ngħix biżżejjed \*  
ma' dawk li joboġħdu s-sliem.  
Jien sliem irrid; imma, malli nitkellem, \*  
insibhom lesti għall-ġlied.  
Glorja.

### **Salm 120 (121)**

Nerfa' għajnejja lejn l-għoljiet; \*  
mnejn se tiġini l-għajnuna?  
Il-għajnuna tiegħi mingħand il-Mulej, \*  
li għamel is-sema u l-art.

Ma jhalli qatt li riglek jogħtor; \*  
ma jongħosx dak li jħarsek.  
Ara, la jongħos u lanqas jorqod \*  
dak li jħares lil Iżrael.

Il-Mulej hu dak li jħarsek; \*  
il-Mulej hu d-dell tiegħek fuq lemintek.  
Ma tolqtokx ix-xemx binhar, \*  
anqas il-qamar billejl.

Iħarsek il-Mulej minn kull deni; \*  
hu jħarislek ħajtek.  
Il-Mulej iħarsek fil-ħruġ u d-dħul tiegħek, \*  
minn issa u għal dejjem.  
Glorja.

### **Salm 121 (122)**

Fraħt meta qaluli: \*  
"Sejrin f'dar il-Mulej!"  
Diġà qeġħdin riglejna \*  
fi bwiebek, Ġerusalemm!

Ġerusalemm, mibnija bħal belt, \*  
magħquda haġa waħda.  
Lejha t-tribujiet jitolgħu, \*  
it-tribù tal-Mulej,  
biex, skond il-ligi ta' Izrael, \*  
ifahhru isem il-Mulej.  
Għax hemm twaqqfu t-tronijiet tal-ħaqq, \*  
it-tronijiet tad-dar ta' David.

Itolbu s-sliem għal Ġerusalemm: \*  
"Ħa jkollhom is-sliem dawk kollha li jhobbuk!  
Ħa jkun hemm is-sliem ġewwa l-ħitan tiegħek, \*  
u l-ġid fil-palazzi tiegħek!"  
Minħabba ħuti u ħbiebi, \*  
ħallini ngħidlek: "Is-sliem għalik?"  
Minħabba f'dar il-Mulej, Alla tagħna, \*  
nixtieq illi jkollok il-ġid.  
Glorja.

## **F'nofsinhar**

### **Salm 122 (123)**

Lejk nerfa' għajnejja, \*  
int li tgħammar fis-smewwiet.  
  
Ara, bħal għajnejn il-qaddejja lejn id sidhom; \*  
bħal għajnejn il-qaddejja lejn id sidtha;  
hekk għajnejna lejn il-Mulej, Alla tagħna, \*  
sa ma jkollu ħniena minna.  
  
Henn għalina, Mulej, henn għalina, \*  
għax mitmugħa sax-xaba' bit-tagħjir.  
Mxebbgħa għall-aħħar ruħna \*  
biż-żebliħ ta' l-għonja, bit-tagħjir tal-kburin.  
Glorja.

### **Salm 123 (124)**

Li ma kienx il-Mulej magħna \*

- ha jghid hekk Izrael –  
li ma kienx il-Mulej magħna, \*  
meta qamu għalina n-nies,  
hajjin kienu jibilghuna, \*  
meta nnextegħlu bl-għadab għalina.

L-ilma kien jgħarraqna, \*  
il-wied kien jgħaddi minn fuqna;  
minn fuqna kien jgħaddi \*  
mewg ta' l-ilma qawwi.

Imbierek il-Mulej, \*  
li ma telaqniex priża għal snienhom.  
Hajjitna bħal għasfur ħelset mix-xbiek tan-nassaba. \*  
Ix-xibka tqattgħet, u ahna ħrabna.

L-għajjnuna tagħna fisem il-Mulej, \*  
li għamel is-sema u l-art.  
Glorja.

### **Salm 124 (125)**

Min jittama fil-Mulej hu bħall-għolja ta' Sijon, \*  
li qatt ma titharrek, imma fis-sod għal dejjem.  
Bħalma l-għoljiet iduru madwar Ġerusalemm, \*  
hekk il-Mulej madwar il-poplu tiegħu,  
minn issa u għal dejjem.  
Ma jkun qatt ix-xettru tal-ħżiena  
fuq l-art, wirt il-gusti, \*  
biex ma jigrix li l-gusti  
jmiddu jdejhomm għall-ħażen.

Aghmel il-gid, Mulej, lit-tajbin \*  
u lil dawk ta' qalbhomm safja.  
Imma 'l dawk li jghawwgu triqthom †  
jitlaqhom il-Mulej ma' dawk li jagħmlu l-ħażen.  
Sliem għal Izrael!  
Glorja.

## Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

### Salm 125 (126)

Meta l-Mulej regġa' lura l-imjassra ta' Sijon, \*  
konna qisna mitlufa f'holma;  
mbagħad bid-daħk imtela fommna, \*  
u bl-għajat ta' ferħ ilsienna.  
Mbagħad bdew jgħidu fost il-ġnus: \*  
"Kbir f'għemilu l-Mulej magħhom!"  
Kbir f'għemilu l-Mulej magħna! \*  
U aħna bil-ferħ imtlejna.

Biddel, Mulej, xortina, \*  
bħall-widien tan-Negeb!  
Dawk li jizirgħu fid-dmugħ \*  
jaħsdu bl-għana ta' ferħ.

Huma u sejrjn, imorru jibku, \*  
iġorru ż-żerriegħa għaž-żriġħ.  
Iżda huma u ġejjin lura, jiġu b'għana ta' ferħ, \*  
iġorru l-qatet f'idejhom.  
Glorja.

### Salm 126 (127)

Jekk il-Mulej ma jibnix id-dar, \*  
għalxejn jithabtu l-bennejja.  
Jekk il-Mulej ma jħarisx il-belt, \*  
għalxejn jishar l-għassies.

Ma jiswielkom xejn li tbakkru, †  
jew li ddumu ma tistrieħu  
u li tieklu ħobż it-tbatija; \*  
għax hu jipprovdi lill-għeziež tiegħu.

Ara, wirt il-Mulej huma l-ulied, \*  
ħlas tiegħu hu frott il-ġuf.  
Bħal vleġeġ fid il-ġellied, \*  
hekk huma wlied iż-żgħożija.

Hieni l-bniedem li għandu l-ħorġa mimlija bihom! \*  
Ma jinfixilx meta jiltaqa'  
ma' l-għedewwa f'bieb il-belt.  
Glorja.

### **Salm 127 (128)**

Hieni kull min jibza' mill-Mulej, \*  
kull min jimxi fit-triqat tiegħu!  
Mix-xogħol ta' idejk inti tiekol; \*  
hieni int, u riżqek tajjeb!  
Martek tkun bħal dielja għammiela \*  
fl-irkejjen ta' darek;  
uliedek bħal xitel taż-żebbuġ \*  
madwar il-mejda tiegħek.

Ara, kif ikun imbierek il-bniedem \*  
li jibza' mill-Mulej!  
Ibierkek il-Mulej minn Sijon! \*  
Jalla tara l-ġid ta' Ġerusalem tul ħajtek kollha!  
Jalla tara wlied uliedek! \*  
Sliem għal Izrael!  
Glorja.

### **Fid-Disgha ta' filghodu**

**Ant.** X'għamiltlek jiena, poplu tiegħi? Fiex dejjaqtek? Wegibni.

### **LEZZJONI QASIRA Ġer 31:2-4**

Dan jgħid il-Mulej: Il-poplu li heles mis-sejf sab ħniena fid-deżert; Izrael terraq lejn il-mistrieħ tiegħu. Mill-bogħod il-Mulej ħares lejha. Bi mħabba ta' dejjem ħabbejtek; għalhekk fit-tjieba tiegħi għidtek lejja. Jiena nerga' nwaqqfek fuq riġlejk, u inti tieqaf.

**V/.** Kollkom ferħana, timlew l-ilma.

**R/.** Mill-għejjun tas-Salvatur.

## **F'Nofsinhar**

**Ant.** Qalbi maqsuma go fija, għadmi kollu jitkexkex.

### **LEZZJONI QASIRA**

**Ġer 32:40**

Dan jgħid il-Mulej: Nagħmel magħhom patt għal dejjem li ma nergax lura milli nagħmlilhom il-ġid; inqiegħed il-biża' tiegħi f'qalbhom, biex ma jitbegħdux minni.

**V/.** Fittixt minn jagħdirni, u ma sibt 'il hadd.

**R/.** Min ifarraġni, u ma kelli 'l hadd.

## **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

**Ant.** Wieħed mis-suldati nifed il-ġenb ta' Ġesù b'lanza, u minnufih hareġ demm u ilma.

### **LEZZJONI QASIRA Rum 5:8-9**

Alla wera mħabbtu lejna meta Kristu miet għalina, aħna li konna għadna midinbin. Mela kemm aktar issa li aħna ġġustifikati b'demmu nsalvaw permezz tiegħu mill-korla ta' Alla!

**V/.** Kien miġruħ minħabba dñubietna.

**R/.** Bis-swat tiegħu sibna l-fejqaq tagħna.

## **Talba**

O Alla li tista' kollox, il-Qalb ta' Ibnek, mimlija b'kull virtù, hi ta' ġieħ kbir għalina l-bnedmin; aghmel li din il-Qalb, ghajn tad-doni tas-sema, timliena b'kull grazzja u li aħna nżommu dejjem quddiem ghajnejna l-ġid kbir ta' mħabbitha għalina. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## IT-II GĦASAR

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

Verb etern, li ħlaqt id-dinja,  
Kristu, Sidna w feddej tagħna,  
inti dawl minn dawl Missierek,  
Alla veru, l-Iben t'Alla.

Nar imħabbtek gaghlek tinzel  
fostna w tieħu ġisem bħalna,  
Adam ġdid, biex terġa' tibni  
kull ma ġarraf l-ewwel wieħed.

F'dik imħabbtek, li b'tant ħlewwa  
sawwret l-ibhra, l-art u l-kwiekeb,  
int hennejt għalina w ġbartna  
mill-waqgħat u l-jasar tagħna.

Ma jkun qatt, Mulej, li l-ħegġa  
ta' l-imħabba tonqos f'qalbek!  
Ibqa' sejjah lejġ id-dinja,  
ħa ssib fik il-għajn tal-maħfra.

Kien għalhekk li l-lanza ħarxa  
nifditilna 'l qalbek ħelwa,  
biex id-demmm u l-ilma joħroġ  
u jnaddafna minn kull ħtija.

Glorja lilek, Kristu Sidna,  
li ftaħt għajn tal-grazzja f'qalbek;  
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,  
ġieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Ahkem, Mulej, f'nofs l-għedewwa tiegħek bil-madmad helu tiegħek.

### Salm 109 (110):1-5, 7

Il-kelma tal-Mulej lil Sidi: \*  
"Oqgħod fuq lemin tiegħi,  
sa ma nqiegħed l-għedewwa tiegħek \*  
mirfes taħt riglejk."  
Ix-xettru tal-qawwa tiegħek  
jibgħat il-Mulej minn Sijon: \*  
ahkem f'nofs l-għedewwa tiegħek.  
Tiegħek is-setgħa sa minn twelidek  
fuq l-għoljiet imqaddsa, \*  
sa minn qabel is-sebħ bħan-nida jien nissiltek.

Halef il-Mulej, u ma jisgħobx bih: \*  
"Inti qassis għal dejjem bħal Melkisedek!"  
Sidi fuq leminija tiegħek, \*  
jidrob is-slaten f'jum il-qilla tiegħu.

Mill-wied jixrob fi triqtu, \*  
għalhekk jerfa' l fuq rasu.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant. 1:** Ahkem, Mulej, f'nofs l-għedewwa tiegħek bil-madmad helu tiegħek.

**Ant. 2:** Twajjeb u hanin il-Mulej: hu jagħti l-għajxien lil min jibza' minnu.

### Salm 110 (111)

Inrodd ħajr lill-Mulej b'qalbi kollha, \*  
fil-laqgħa tat-tajbin flimkien miġbura.

Kbar huma l-għemejjel tal-Mulej; \*  
ifittxuhom dawk kollha li jitgħaxxqu bihom.

Kollu ġmiel u kobor għemil il-Mulej; \*  
għal dejjem tibqa' l-gustizzja tiegħu.

Waqqaf tifikira bl-għegubijiet tiegħu; \*  
twajjeb u ħanin il-Mulej.  
Hu jagħti l-għajxien lil min jibza' minnu, \*  
jiftakar għal dejjem fil-patt tiegħu.

Wera lill-poplu tiegħu l-qawwa ta' għemilu, \*  
meta qassam lilhom art il-ġnus.  
Is-sewwa u l-ħaqq għemil idej; \*  
ta' min joqgħod fuqhom il-preċetti tiegħu,  
imwettqa għal dejjem ta' dejjem, \*  
magħmula bis-sewwa u bid-dritt.  
Baġhat jifdi lill-poplu tiegħu, \*  
wettaq għal dejjem il-patt tiegħu.

Qaddis u tal-biża' hu ismu! \*  
Il-bidu ta' l-għerf hu l-biża' tal-Mulej:  
tassew bil-għaqal kull min jimxi bih, \*  
għal dejjem jibqa' t-tifhir tiegħu!  
Glorja.

**Ant. 2:** Twajjeb u ħanin il-Mulej: hu jagħti l-għajxien lil min jibza' minnu.

**Ant. 3:** Dan hu l-Ħaruf t'Alla, dan hu li jneħhi d-dnubiet tad-dinja.

### **Kantiku (Fil 2, 6-11)**

Ġesù Kristu li kellu n-natura ta' Alla, \*  
ma qagħadx ifittex tiegħu li hu daqs Alla,  
imma tnezza' minn kollox,  
billi ħa n-natura ta' Isir, †  
sar jixbah lill-bniedem \*  
u deher minn barra bħala bniedem:  
Ċekken lilu nnifsu, †  
billi obda sal-mewt, \*  
anzi sal-mewt tas-salib.  
Għalhekk Alla għolliet sas-smewwiet, \*  
u żejnu bl-Isem li hu fuq kull isem,  
biex fl-isem ta' Ġesù, †

fis-sema, fl-art u f' qiegh l-art, \*  
il-ħlejjaq kollha jinżlu għarkubbtejhom,  
u kull ilsien jistqarr: †  
“Ġesù Kristu hu l-Mulej \*  
għall-glorja ta' Alla l-Missier.”  
Glorja.

**Ant. 3:** Dan hu l-Ħaruf t' Alla, dan hu li jneħhi d-dnubiet tad-dinja.

## **LEZZJONI QASIRA**

**Ef 2:4-7**

Alla, għani fil-ħniena, bis-saħħa ta' l-imħabba kbira li biha ħabbna, meta konna mejta minħabba dnubietna, tana ħajja ġdida flimkien ma' Kristu, qajjimna miegħu, u qegħedna fis-smewwiet ma' Kristu Ġesù, biex juri fiż-żminijiet li ġejjin l-għana bla qjies tal-grazzja tiegħu bit-tjieba li wera magħna fi Kristu Ġesù.

## **RESPONSORJU QASIR**

**R/.** Kristu ħabbna u ħallna minn dnubietna \* Bis-saħħa ta' Demmu. Kristu.  
**V/.** U għamilna saltna u qassisin għal Alla Missieru. \* Bis-saħħa ta' Demmu.  
Glorja. Kristu.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

Il-Mulej laqagħna u ħaddanna ma' qalbu, għax ftakar fil-ħniena tiegħu, hallelujah.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, \*  
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f' Alla s-Salvatur tiegħi,  
għax hu xeħet għajnejh  
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*  
Iva, minn issa 'l quddiem  
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi ħwejjeġ kbar; \*  
qaddis hu l-isem tiegħu.  
Il-ħniena tiegħu tinfirex f' kull żmien \*  
fuq dawk li jibzghu minnu.  
Hu wera l-qawwa ta' driegħu, \*  
xerred lil dawk li huma mkabbra f' qalbhom.  
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*

u għolla ċ-ċkejknin.  
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, \*  
u l-għonja baġħathom 'il barra b'xejn.  
Ha hsieb Izrael, qaddej tiegħu, \*  
għax ftakar fil-ħniena tiegħu  
- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*  
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.  
Glorja.

### Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Il-Mulej laqagħna u ħaddanna ma' qalbu, għax ftakar fil-ħniena tiegħu, hallelujah.

## PREĊI

Nersqu lejn Ġesù, li hu l-mistrieħ ta' ruħna, u b'umiltà kbira nitolbuh u ngħidulu bil-ħrara:

*Sultan ta' mħabba bla tarf, ħenn għalina.*

Ġesù, int ridt li qalbek tkun minfuda b'daqqa ta' lanza u joħroġ minnha demm u ilma, biex minnha titnissel il-Knisja, l-għarusa tiegħek:

- naddaf il-Knisja tiegħek minn kull tebgħa, u qaddisha.

Ġesù, inti t-tempju qaddis ta' Alla, li l-bnedmin ħattewh u l-Missier reġa' tellgħu:

- aghmel li l-Knisja tiegħek tkun l-għamara qaddisa ta' Alla l-Għoli.

Ġesù, inti s-sultan u l-għaxxa tal-qlub kollha, li ħabbejtna bi mħabba ta' dejjem, u fit-tjieba tiegħek għbidtna lejk:

- orbot lil kulħadd miegħek bis-saħħa tal-Patt il-ġdid.

Ġesù, inti s-sliem tagħna li rgajt ħabbibtna ma' Alla, u minna lkoll għamilt ħolqien wieħed, bniedem ġdid, billi tajtna l-paċi u b'salibek qridt il-mibegħda ta' bejnietna:

- kun il-bieb li minnu nidhlu għand il-Missier.

Ġesù, inti l-ħajja u l-qawmien tagħna, li sserraħ lil min hu mtaqqal u tagħti l-mistrieħ lill-erwieħ:

- iġbed lill-midinbin kollha lejn qalbek.

Ġesù, fl-imħabba tiegħek bla qjies int sirt ubbidjenti sal-mewt tas-salib:

- qajjem għall-ħajja ta' dejjem lil ħutna kollha Maltin u Għawdxin li mietu fil-paċi miegħek.

## Missierna

## **Talba**

O Alla li tista' kollox, il-Qalb ta' Ibnek, mimlija b'kull virtù, hi ta' gieħ kbir għalina l-bnedmin; aghmel li din il-Qalb, għajn tad-doni tas-sema, timliena b'kull grazzja u li aħna nżommu dejjem quddiem għajnejna l-gid kbir ta' mħabbitha għalina. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

## **Għeluq**

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.  
**Ammen.**

**TALBA TA' GHELUQ IL-JUM  
WARA T-II GHASAR TAL-HDUD U  
TAS-SOLENNITAJIET**

**V.** O Alla, ejja ehlišni.

**R.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-  
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-  
Quddiesa.*

**ATT PENITENZJALI**

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:**

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,  
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,  
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

*iħabbtu fuq sidirhom*

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R/. Ammen.**

*Jew*

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:**

**V.** Henn għalina, Mulej

**R.** Għax dnibna kontra tiegħek.

**V.** Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

**R.** U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**Jew**

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

*Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:*

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

**R. Kristu ħniena.**

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

*Tingħata l-assoluzzjoni:*

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

## **INNU**

Wara dan il-jum li tajtna,  
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,  
biex fit-tjieba kbira tiegħek  
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,  
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,  
sabiex għada minn filgħodu  
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,  
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,  
u bid-dija tiegħek dawwal  
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

## SALMODIJA

*Barra Ż.GH.:*

**Ant. Taht ġwenħajh, tistkenn; ma tibzax mill-biza' tal-lejl.**

*Ż.GH.:*

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### Salm 90

#### Ghad-dell tal-Gholi

*Araw, tajtkom is-setgha li tirfsu fuq is-sriep u skorpjuni (Lq 10, 19).*

Int li tgħix għall-kenn tal-Gholi, \*  
li tgħammar għad-dell ta' dak li jista' kollox,  
għid lill-Mulej: †  
“Kenn tiegħi u qawwa tiegħi int, \*  
Alla tiegħi, jien fik nittama.”

Għax hu jehilsek mix-xibka tan-nassab, \*  
u mill-mard tal-mewt.  
Bir-rix tiegħu jgħattik, \*  
u taht ġwenħajh tistkenn.  
Ma tibzax mill-biza' tal-lejl, \*  
anqas minn vlegġa li tittajjar bin-nhar,  
minn pesta li tixtered fid-dlam, \*  
jew minn marda li ġġib herba f'nofs in-nhar.

Elf ruħ jaqgħu maġenbek, \*  
u għaxart elef fuq lemintek  
imma lejk id-deni ma jersaqx, \*  
għax tarka u korazza l-fedelta' tiegħu.  
Int dan tarah biss b'għajnejk, \*  
tara l-ħlas li jieħdu l-ħżiena.  
Għax int għandek il-Mulej kenn tiegħek, \*  
għamilt il-Gholi għamara tiegħek.

Ebda deni ma jigrilek, \*  
ebda ħsara ma tersaq lejn darek.

Għax l-angli tiegħu hu jibgħatlek, \*  
u jħarsuk fi triqatek kollha.  
Fuq idejhom jerfghuk, \*  
li ma taħbatx ma' xi ġebbla riglek.  
Fuq l-iljun u l-lifgħa int timxi, \*  
ferħ ta' ljun u serp int tirfes.

La tħabbeb miegħi, jien neħilsu: \*  
la għaraf ismi, jiena nħarsu.  
Hu jsejjahli, u jiena nwiegbu; †  
miegħu nkun fid-dwejjaq tiegħu, \*  
neħilsu u nerfagħlu ġiehu;  
u b'għomor twil nimlieh, \*  
nurih is-salvazzjoni tiegħi.

**Glorja.**

**Barra Z.GĦ:**

**Ant. Taht ġwenhajt tistkenn; ma tibzax mill-biża' tal-lejl.**

**Z.GĦ:**

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

## **LEZZJONI QASIRA**

**Apok 22, 4-5**

Jaraw wiċċ il-Mulej, u jkollhom ismu fuq ġbinhom. Lejl ma jkunx hemm iżjed, u ma jkunux jehtiegu dwal ta' msiebaħ u dawl tax-xemx, għax il-Mulej Alla jkun jiddi fuqhom, u huma jsaltnu għal dejjem.

## **RESPONSORJU QASIR**

**Barra żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, \* Jien nerħi ruħi. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

**F'Hadd il-Għid u l-ottava jingħad:**

**Ant.** Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

**Fi żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

**Ant.** Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ž.Għ.** hallelujah).

## **KANTIKU EVANGĠELIKU**

**Lq. 2,29-32**

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek \*  
imur fis-sliem, skond kelmttek;  
għaliex għajnejja raw \*  
is-salvazzjoni tiegħek,  
li int hejjejt \*  
għall-popli kollha:  
dawl biex idawwal il-ġnus, \*  
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

**Glorja.**

**Ant.** Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ž.Għ.** hallelujah).

### **Talba**

Nitolbu, Mulej, illum iċċelebrajna l-misteru tal-qawmien ta' Kristu mill-imwiet; issa nitolbuk il-grazzja li nistrieħu fis-sliem tiegħek u li tbiegħed minnha kull deni, biex nerġġhu nqumu u nfaħħruk ferħana. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

*Jew, fis-solennitajiet barra l-Ħdud:*

Nitolbu. Żur, Mulej, lil din id-dar, u bieghed minnha kull tnassis tal-għadu; jgħammru fiha l-aŋġli qaddisa tiegħek, biex iharsuna u jzommuna fis-sliem; u xerred dejjem il-barka tiegħek fuqna. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

*Wara t-talba tingħad il-barka:*

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

**R. Ammen.**

*Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.*

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,  
int bieb illi jagħti għas-sema,

int kewkba tal-baħar, Marija!  
    Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,  
għajnuna tal-poplu l-maħtur,  
    li b'għageb nissilt 'il min ħalqek  
fis-siegħa li lqajt it-tislina  
    li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.  
    Henn, Omm, għal uliedek midinba.

*jew*

Is-sliem, o Sultana  
    tas-sema, Sidt l-anġli;  
int l-għerq u l-bieb safi  
    mnejn ġie dawl id-dinja.  
O Vergni gloriuża,  
    ta' ġmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
    lil Kristu għalina.

*jew*

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
    ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajtu,  
    għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu  
    f'dan il-wied ta' dmugħ.

Ejja, mela, avukata tagħna,  
    dawwar lejna  
    dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
    lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.  
O Ħanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

*jew*

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,  
    Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek

it-talb li nagħmlulek fi htigijietna,  
u eħlisna dejjem minn kull tigrib,  
o Vergni glorjuża u mbierka.